

**BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO  
CỤC ĐÀO TẠO VỚI NƯỚC NGOÀI**

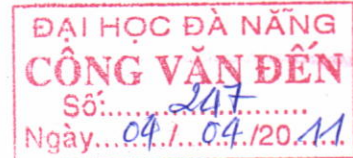
**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Số: 405/ĐTVNN-TC

V/v: Xin ý kiến đóng góp sửa đổi thông  
tur 16/2006/TT-BTC và thông tur  
133/2008-TT-BTC.

Hà Nội, ngày 30 tháng 3 năm 2011

Kính gửi: *Đại học Đà Nẵng*



Ngày 7/3/2006 Bộ Tài chính đã ban hành Thông tur 16/2006/TT-BTC qui định chế độ suất chi đào tạo học sinh Lào và học sinh Campuchia học tập tại Việt Nam và Thông tur số 133/2008/TT-BTC ban hành ngày 31/12/2008 Hướng dẫn suất chi đào tạo cho Lưu học sinh nước ngoài (diện Hiệp định) đang học tập tại các trường đại học của Việt Nam.

Trong thời gian qua, việc thực hiện hai Thông tur này đã gặp những vướng mắc về thủ tục cũng như định mức chưa phù hợp. Để tháo gỡ khó khăn cho các đơn vị khi thực hiện Thông tur, Cục Đào tạo với nước ngoài dự kiến sẽ trình Bộ Tài chính sửa đổi hai Thông tur nêu trên, vậy đề nghị các Đơn vị có ý kiến bằng văn bản những vướng mắc gặp phải khi thực hiện hai Thông tur này. Thời hạn gửi văn bản trước ngày 20/4/2011 theo địa chỉ:

Cục Đào tạo với nước ngoài

Số 21 Lê Thánh Tông, Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội

Điện thoại 04.39335795 - FAX 04.39335491

Căn cứ vào các ý kiến đóng góp của các đơn vị, Cục Đào tạo với nước ngoài sẽ tổng hợp và gửi Bộ Tài chính đề nghị sửa đổi thông tur 133 và thông tur 16 cho phù hợp tình hình thực tế hiện nay.

Xin trân trọng cảm ơn sự phối hợp của các đơn vị./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, TC.

**CỤC TRƯỞNG**  
  
**Nguyễn Xuân Vang**

Đơn vị:.....

**TỔNG HỢP TÌNH HÌNH KINH PHÍ VÀ QUYẾT TOÁN KINH PHÍ ĐÃ SỬ DỤNG  
Năm 2010**

Đơn vị : đồng

STT	Nội dung	Tổng số	Ngân sách nhà nước cấp	Nguồn khác
01	Kinh phí chưa sử dụng năm trước chuyển sang			
02	Kinh phí thực nhận năm nay			
03	Tổng kinh phí được sử dụng năm nay			
04	Kinh phí đã sử dụng đề nghị quyết toán năm nay			
05	Kinh phí chưa sử dụng chuyển năm sau			